

رازهای ساده برای زندگی و سلامت‌آمیز با خانواده همسر

پرومودیترا، دانشاندا جلیل

جعفر خزان



سرشناسه	:	باترا، پرومود Promod, Batra
عنوان و نام پدیدآور:	:	رازهای ساده برای زندگی مسالمت آمیز با خانواده همسر/ نویسنده پرومود باترا، راکشاند
جلیل: مترجم جعفر خزایی	:	
مشخصات نشر	:	تهران: دانا پناه، ۱۳۹۱
مشخصات ظاهری	:	۹۲ ص: مسمور
شابک	:	978-600-93315-5-0
وضعیت فهرست نویسی:	:	فیب
یادداشت	:	عنوان اصلی: peacefully with your in - Simple ways to live
laws,c2004	:	
عنوان دیگر	:	رازهای ساده برای زندگی مسالمت آمیز با خانواده همسر
موضوع	:	زنان (همسر) - روابط خانوادگی
موضوع	:	شوهران - روابط خانوادگی
موضوع	:	زن و شوهر
موضوع	:	خانواده
سبب افزوده	:	جلیل، راکشاند
شماره افزوده	:	Jalil, Rakhshanda
شماره افزوده	:	خزایی، جعفر، مترجم، مترجم
سبب بند شماره	:	۱۳۹۱۷۳۴HQ / ۲۳۱۷
رده بنیاد دیویی	:	۸۷۱۶۴۶
شماره تابلستان ملی	:	۲۰۵۴۱۳۵



رازهای ساده برای زندگی مسالمت آمیز با خانواده همسر

پرومود باترا، راکشاند

ترجمه جعفر خزایی

ناشر: دانا پناه

چاپ: اول - ۱۳۹۱

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۲۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۳۳۱۵-۵-۰

تهران، بزرگراه رسالت، مجیدیه شمالی، خیابان برادران محمودی شرقی، کوچه امید، پلاک ۱

تلفن: ۲۲۵۲۰۷۰ و ۲۲۵۱۲۸۳۴ دوخطی: ۲۶۳۰۰۶۶۸

مقدمه

زندگی مملو از شادکامی و سرور است اما چشمانی برای دیدن آن نداریم و از لذت دیدن شادیه‌ها محرومیم، پس باید این نگاه را ایجاد کرد.

وقتی که این کتاب بدستم رسید در عین سادگی، آن را بسیار جالب شدم. با توجه به اینکه نویسنده آن اهل هندوستان بوده و همچنین اشتراکاتی که بین این دو کشور وجود دارد مسایلی که در این کتاب در مورد روابط خانوادگی مطرح شده در مورد مسایل خانوادگی ایرانی نیز کاملاً قابل انطباق و کاربرد است.

انسانها در روابطشان با خانواده همسر اغلب در گیر مسایلی بوده اند. در این میان بحث مادرشور و پدرزن از همه داغ‌تر است.

اولی - اگر گفتی خوشبخت‌ترین مرد دنیا کیه؟

دومی - حضرت آدم

اولی - چرا؟

دومی - چون مادرزن نداشت!

اولی - حالا اگه گفتی خوشبخت‌ترین زن دنیا کیه؟

دومی - حضرت حوا.

اولی - چرا؟

دومی - چون شوهرش آدم بود.

اولی - نه، چون مادرشوهر نداشت.

شاید راه حل بسیاری از مسایل را به طور خود آگاه یا ناخود آگاه می دانیم اما مسئله مهم در این میان عمل کردن به راهکارهایی است که در این کتاب مطرح شده است. با اطمینان می توان گفت که اگر هر فردی این راهکارها را عملی کند مطمئناً به نتیجه مورد نظر خواهد رسید.

پس بیاید واقعاً برای یکبار هم که شده این راه حل ها را در زندگی مان عملی کنیم. امید که زندگی مشترکمان مملو از خوشبختی و شادمانی باشد.

جعفر خزایی

فهرست

۲۱.....	یک
۲۱.....	موقع دعوا خانواده همسران را وارد بحث نکنید
۲۳.....	دو
۲۳.....	عروس شما دشمنان نیست
۲۵.....	سه
۲۵.....	مادر شوهر هم زمانی عروس بوده است
۲۷.....	چهار
۲۷.....	مادر شوهر نباید نباشد
۲۹.....	پنج
۲۹.....	کارهایی که تاثیر زیادی دارد
۳۱.....	شش
۳۱.....	از مادر همسران به این دگرگونی نگویی نکنید
۳۳.....	هفت
۳۳.....	چیزی که عوض داره گله ندارد
۳۵.....	هشت
۳۵.....	بگذارید شوهرتان یار و یاور والدینش باشد
۳۷.....	نه
۳۷.....	پز ندهید
۳۹.....	ده
۳۹.....	اگر خانواده همسران نامهربانند
۴۱.....	یازده
۴۱.....	دامادی را انتخاب کنید که با شما متناسب باشد
۴۳.....	دوازده
۴۳.....	شما قادر به تغییر دنیا نیستید



رعایت موازنه در زندگی با خانواده همسر کار دشواری است اما مثل بندباز با تمرین و صبر شما هم می‌توانید در این زمینه مهارت لازم را کسب کنید.

- سیزده ۴۵
- باهوش مثل کلاغ ۴۵
- چهارده ۴۷
- زندگی ماه عسل نیست ۴۷
- پانزده ۴۹
- مقایسه کار آزاددهنده‌ای است ۴۹
- ششزده ۵۱
- سود بالارزش‌تر از سرمایه است ۵۱
- هفده ۵۳
- سرمه‌ها چقدر است؟ ۵۳
- هجده ۵۵
- آیا شما هم منت‌خوب‌کاری دارید؟ ۵۵
- نوزده ۵۷
- این نیز بگذرد ۵۷
- بیست ۵۹
- زبان مادرزن/شوهر ۵۹
- بیست و یک ۶۱
- وارد منطقه ممنوعه نشوید ۶۱
- بیست و دو ۶۳
- در مورد خانواده همسران شایعه پراکنی نکنید ۶۳
- بیست و سه ۶۵
- مواظب دیو حسد باشید ۶۵
- بیست و چهار ۶۷
- موضوعات کوچکی که اهمیت زیادی دارند ۶۷
- بیست و پنج ۶۹
- شاه خود را فدای سرباز پیاده نکنید ۶۹

اکبر کبیر هم داماد کسی بود.



مقدمه

یک روز وقتی اکبر و بیربال مشغول شکار بودند امپراطور ضمن اشاره به درخت کجی پرسید: چرا آن درخت کج است؟ بیربال گفت: آن درخت کج است چون که داماد همه‌ی درختان جنگل است.

اکبر پرسید: چرا چنین چیزی را می‌گویید؟

بیربال ضمن اشاره به ضرب المثلی گفت: دم سگ و داماد همیشه کج اند. اکبر پرسید: یعنی داماد من هم کج است؟ بیربال گفت: البته اعلیحضرتا!

اکبر دستور داد: پس بدهید او را دار بزنند.

چند روز بعد بیربال دستش را داد تا سه صلیب بسازند یکی از طلا، یکی از نقره و یکی هم از چوب مس.

اکبر پرسید: اینها برای چیست؟

بیربال پاسخ داد: اعلیحضرتا! یکی از آنها برای شماست، یکی هم برای من و دیگری برای داماد اعلیحضرت اکبر رسید: اما چرا ما دو نفر هم باید به صلیب کشیده شویم؟

بیربال گفت: چون که همه‌ی ما هم داماد کسی هستیم.

اکبر خندید و گفت: خوب، پس داماد ما را آزاد کن.

نکته اخلاقی داستان بالا این است که ما همه عضوی از انسان ده همسر کسی هستیم. مطمئناً ما همه قرار است داماد، عروس، پدرشوهر(زن)، مادر شوهر(زن)، خواهر شوهر(زن)، برادر شوهر(زن) کسی بشویم.

بخاطر داشته باشید که اگر شما خوشحال باشید می‌توانید دیگران را نیز خوشحال کنید، از جمله خانواده همسرتان را.



داشتن رابطه‌ی خوب با خانواده همسر موضوع خیلی مهمی است. حدود ۳۳ درصد از نگرانی و ناراحتی شما می‌تواند از اینجا ناشی شود.

چون از لحاظ آماری اغلب مردم نه کج اند و نه پست، قانونی وجود ندارد که ثابت کند خانواده همسر هم بد هستند.

پس چرا چنین ترسی از خانواده همسر وجود دارد؟ چرا خانواده همسر هدف حمله این همه جوک‌های ناجور هستند؟ چرا همیشه اقوام همسر نقش افراد شرور و بد را در هر فیلم ملودرام داخلی در سرتاسر کشور (هندوستان) بازی می‌کنند. احتمالا کنار زیادی باید روی فیلم‌ها بود^۱ انجام داد که مرتباً مادرشوهری را نشان می‌دهند که با عروس خرد یکی به دو می‌کند و او را مجبور می‌کند که مثل یک برده کار کند. عروس هم یکی از دو نقش زیر را بازی می‌کند یا همه کاری را بدون سرغ انجام می‌دهد و یا دختر امروزی گستاخ و بیشرمی است که خانواده همسر را با تپا بیرون می‌کند و شوهر را دور انگشتش می‌چرخاند.

هر دوی آن روایت‌ها دور از حقیقت‌اند. خانواده همسر هم مثل هر کس دیگری انسان هستند. جای تاسف است که در هندوستان ذهن دختر جوان را قبل از ازدواج علیه خانواده شوهرش مسموم می‌کنند. شب قبل از عروسی به خانه هر عروسی که بروید می‌توانید که زنان از جوان گرفته تا پیر در حال خواندن آوازهای مخصوص مراسم عروسی، قصه‌های عامیانه و آواز فیلم‌های هندی هستند. همه آنها اغلب دختران جوان را به این باور می‌رسانند که باید از خانواده شوهر

^۱ Bollywood

ترسید و حتی متفر بود. بنابراین درباره خانواده همسر جوک‌های زیادی وجود دارد، مخصوصاً مادرشوهر و مادرزن.

به عنوان مثال در اغلب خانه‌ها نوع خاصی از کاکتوس را با برگ‌های بلند و تیز دیده‌اید. برگ‌های این گیاه به رنگ سبز و لبه‌های آن زردرنگ بوده و تیز و خاردار است. به این گیاه زبان مادرشوهر یا مادرزن می‌گویند.

بعد از موفقیت کتابهای قبلی مثل «راههای ساده‌ای که همسران را خوشحال می‌کند» این کتاب روی ازدواج‌های موفق، یعنی خانواده همسر تمرکز دارد. نمی‌گوییم که عاشق خانواده همسران باشید، به زبان ساده می‌گوییم یاد بگیرید که با خوشحالی و با کمترین تنشی با یکدیگر همزیستی مسالمت آمیز داشته باشید.

برای خوشحال نگه داشتن همسر داشتن رابطه خوب با خانواده‌اش نقش مهمی را ایفا می‌کند. بنابراین به خاطر همسران این کتاب را بدون تعصب مطالعه کنید. فراموش نکنید همین مسایل جزئی است که زمینه را برای مسایل بزرگ و مهم فراهم می‌کند. بنابراین بعد از مطالعه این کتاب اگر رابطه‌تان با مادرزن خیلی خوب بشود همسران با دید جدیدی به شما نگاه خواهد کرد. همین موضوع در دو حجم‌ها هم صادق است. اگر شما به عنوان عروس در جهت بهبود رابطه‌تان با مادرشوهر تلاش بیشتری کنید شوهر شما بیشتر از آن حدی که تلاش کرده‌اید، به شما احترام می‌گذارد.



به آنچه به دیگران نصیحت می کنید عمل کنید.

در عین حال به خاطر داشته باشید که شما «اصلاح کننده» نیستید. وظیفه شما اصلاح مردم نیست. هیچکس از شما انتظار ندارد که خانواده همسران را تغییر دهید اما با صبر و حوصله و سلیقه می‌توانید سازگاریهای جزئی را ایجاد کنید تا زندگی، خوشایندتر و ساده‌تر گردد.

به خاطر داشته باشید که این کتاب زاویه دید وسیعی داشته و برای هرکسی مطلبی دارد از بزرگترها گرفته تا جوانان و از زوج‌هایی که تازه ازدواج کرده‌اند تا آنهایی که مدتهاست زندگی‌شان را شروع کرده‌اند. پس و خوه، حس مشترک و همین‌طور هم تجربیات خودتان و تکنیک‌های فرم‌لهایی که با گذشت زمان آزمایش شده‌اند عناصر تشکیل‌دهنده این کتاب هستند. در اینجا امیدوارم که حداقل یک دستورالعمل مطابق سلیقه‌تان پیدا کنید. به‌خاطر داشته باشید که اگر در ابتدا موفق نشدید فقط به تلاش‌تان ادامه دهید. روز خوبی داشته باشید.

به مود باترا